



# HP Termalni pisači računa za POS sustave

Korisnički priručnik

© 2008 – 2010 Hewlett-Packard  
Development Company, L.P.

Microsoft, Windows i Windows Vista su ili  
zaštitni znaci ili registrirani zaštitni znaci  
tvrtke Microsoft Corporation u Sjedinjenim  
Američkim Državama i/ili ostalim državama.

Ostali nazivi proizvoda navedeni u ovom  
priručniku mogu biti zaštitni znaci njihovih  
vlasnika.

Hewlett-Packard Company neće biti  
odgovoran za tehničke ili uređivačke  
pogreške, te za propuste u priručniku, kao  
niti za slučajne ili posljedične štete vezane  
uz dostavu, korištenje ili primjenu ovog  
materijala. Informacije u ovome dokumentu  
dane su "kao takve" bez ikakva jamstva,  
uključujući i, ali ne ograničavajući se na  
podrazumijevana jamstva o uspješnosti  
prođe i prikladnosti za određenu namjenu,  
te su podložne promjenama bez  
obavješćivanja korisnika. Jamstva za  
proizvode tvrtke Hewlett-Packard navedena  
su u izričitim uvjetima ograničenih jamstava  
priloženima uz te proizvode. Ništa što se  
ovdje nalazi ne smije se smatrati dodatnim  
jamstvom.

Ovaj dokument sadrži vlasničke informacije  
koje su zaštićene autorskim pravom. Niti  
jedan dio ovog dokumenta ne smije biti  
fotokopiran, reproduciran ili preveden na  
drugi jezik bez prethodnog pisanog  
odobrenja tvrtke Hewlett-Packard  
Company.

Treće izdanje (listopad 2010.)

Broj dijela dokumenta: 489208-BC3

## O ovom vodiču

Ovaj vodič pruža informacije o postavljanju i korištenju HP Termalnog pisača računa za POS sustave.

- ⚠ **UPOZORENJE!** Tekst napisan na ovaj način označava da ako ne slijedite upute, možete se ozlijediti ili umrijeti.
- ⚠ **OPREZ:** Tekst napisan na ovaj način označava da ako ne slijedite upute, možete oštetiti opremu ili izgubiti podatke.
- 📝 **NAPOMENA:** Tekst napisan na ovaj način nudi važne dodatne informacije.



---

# Sadržaj

<b>1 Značajke proizvoda .....</b>	<b>1</b>
HP Termalni pisači računa .....	1
Prepoznavanje upravljačkih funkcija za korisnika .....	2
Prepoznavanje stražnjih priključaka .....	3
Model s USB-om s napajanjem .....	3
Model sa serijskim/USB priključkom .....	3
<b>2 Podešavanje pisača .....</b>	<b>5</b>
Provjeravanje popisa isporučenih stavki .....	5
Umetanje ili izmjena papira za račune .....	5
Podešavanje postavke o ponestajanju papira .....	6
Instalacija zaštite od prolijevanja (odabrani modeli) .....	7
Spajanje kablova .....	8
Uključivanje pisača .....	9
Instaliranje upravljačkih programa .....	9
Ispitivanje pisača .....	9
Proširivanje Vaših setova i fontova znakova .....	10
<b>3 Rad s pisačem .....</b>	<b>12</b>
Konfiguracija pisača .....	12
Pristup u konfiguracijskim načinu rada .....	12
Monochrome Paper Print Density - Default (Gustoća ispisa na papiru za crno-bijeli ispis - zadano) .....	14
Color density (Gustoća boje) .....	15
Kada zamijeniti papir za račune .....	15
Postavljanje pisaće glave .....	16
Sprječavanje pregrijavanja pisaće glave .....	16
<b>4 Smjernice za održavanje .....</b>	<b>18</b>
Čišćenje pisača .....	18
Čišćenje termičke pisaće glave .....	18
<b>Dodatak A Rješavanje problema .....</b>	<b>19</b>
Dijagnostika .....	19
Dijagnostika pokretanja .....	19
Radna dijagnostika .....	20
Udaljena dijagnostika .....	20

Rješavanje najčešćih problema .....	21
Online tehnička podrška .....	24
Priprema za poziv tehničkoj podršci .....	24
Naručivanje rola papira .....	24
<b>Dodatak B Tehničke specifikacije .....</b>	<b>25</b>
HP Termalni pisač za račune .....	25
Izgled znakova .....	26
Veličina ispisa .....	26
Naručivanje termičkog papira .....	27
Kvalificirane vrste papira .....	27
Papir za crno-bijeli ispis (cna boja) .....	27
Papiri za dvobojni ispis .....	28
Zone ispisa za papir od 80mm .....	28
<b>Dodatak C Regulacijske napomene .....</b>	<b>30</b>
Obavijest Savezne komisije za komunikacije (FCC) .....	30
Izmjene .....	30
Kabeli .....	30
Deklaracija o sukladnosti za proizvode označene s FCC logotipom (samo SAD) .....	30
Obavijest za Kanadu .....	31
Avis Canadien .....	31
Regulatorna napomena Europske Unije .....	31
Obavijest za Japan .....	32
Obavijest za Koreju .....	32
Ekološke napomene za proizvod .....	32
Odlaganje otpadne opreme od strane korisnika u privatnim kućanstvima Europske unije .....	32
Kemijske tvari .....	32
Propisi o opasnim tvarima (RoHS) .....	32
Turska Uredba o električnoj i elektronskoj opremi .....	33
HP Program recikliranja .....	33

---

# 1 Značajke proizvoda

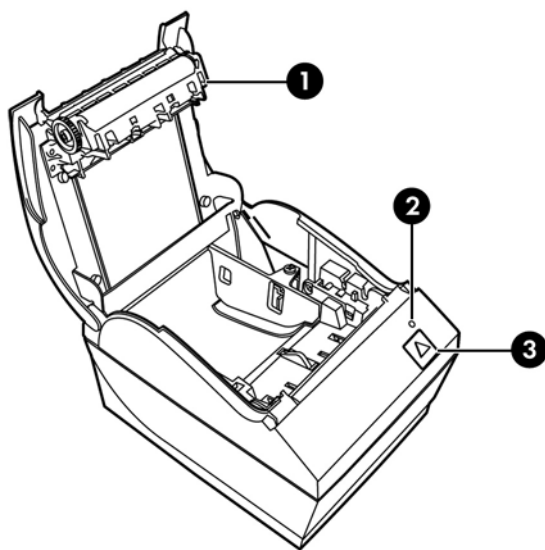
## HP Termalni pisači računa




HP Termalni pisači računa namijenjeni su radu s hardverom i aplikacijama za POS sustave Značajke pisača:

- Tehnologija termičkog ispisa koja ne zahtijeva mijenjanje vrpce pisača i spremnika za tintu
- Model sučelja napajan preko USB-a (USB s napajanjem uključen u paket) ili serijski/USB model sučelja s odvojenim kabelima uključenim u paket.
- Praktičan pokrov računa i umetanje papira ubacivanjem
- Oglašavanje pokazatelja koje je pokrenuo softver
- LED pokazatelj statusa
- 4 MB flash memorije, EEROM za pohranjivanje povijesti, 4k međumemorije
- 8 točaka/mm razlučivost ispisa s brzinom ispisa od 250 mm/sek
- Odabir između 44 (standardno) ili 56 (komprimirano) stupaca ispisa na 80 mm širokom termo papiru
- Senzor za ponestajanje papira i potrošen papir
- Dokumentacija o softveru i proizvodu nalazi se na CD-u *HP Point of Sale System Software and Documentation* (HP POS sistemski softver i dokumentacija)

# Prepoznavanje upravljačkih funkcija za korisnika



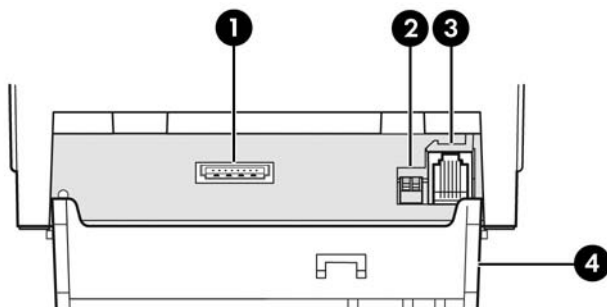
- 
- |       |                                                                                                                                                                                                                  |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Pokrov računa - otvara se za jednostavno ubacivanje role papira.                                                                                                                                                 |
| <hr/> |                                                                                                                                                                                                                  |
| 2     | Statusni LED - zeleno LED koji ukazuje na osnovne informacije o statusu pisača. Stalno zeleno svjetlo znači da je pisač uključen i funkcioniра normalno. Treptanje LED-a znači da pisač treba pomoć rukovatelja. |
| <hr/> |                                                                                                                                                                                                                  |
| 3     | Gumb za pomicanje papira - tijekom normalnog rada, gumb za pomicanje papira pomiče papir prema naprijed. Također služi za pristup konfiguracijskom izborniku.                                                    |
- 

 **NAPOMENA:** Jedan zvučni signal ukazuje da je pisač uspješno dovršio svoju rutinu pokretanja. Jedan zvučni signal trebao bi proizvesti nakon uključivanja ili ponovnog uključivanja. Ako pisač proizvede dva zvučna signala, možda postoji problem. Pogledajte [Rješavanje problema na stranici 19](#) u ovom vodiču radi dodatnih informacija.



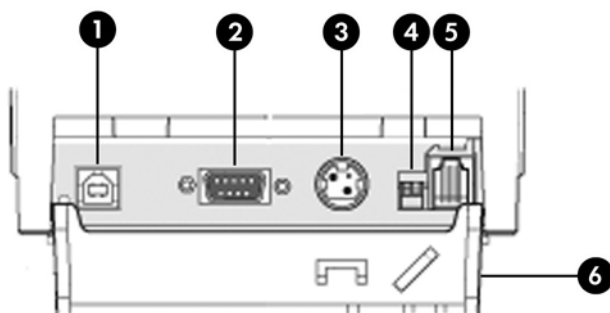
# Prepoznavanje stražnjih priključaka

## Model s USB-om s napajanjem



- |     |                                                                                                                                                                                                             |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | USB priključak napajanja - spaja pisač s POS računalom i strujom napaja pisač.                                                                                                                              |
| 2   | Konfiguracijski prekidač (DIP prekidač 1) - omogućuje Vam mijenjanje konfiguracijskih postavki pisača.                                                                                                      |
| 3   | Priključak ladice kase - spaja pisač s kasom.                                                                                                                                                               |
| 4 A | Poklopac priključaka - poklopac priključaka pruža zaštitu i rasterećenje od zatezanja za priključke i kablove pisača. Ovaj pokrov trebao bi ostati na pisaču i kabelima složenim prema opisu u Poglavlju 2. |

## Model sa serijskim/USB priključkom



- |   |                                                                                                        |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | USB priključak - spaja pisač s POS računalom.                                                          |
| 2 | Serijski priključak - spaja pisač s POS računalom.                                                     |
| 3 | Priključak napajanja - spaja pisač s POS računalom radi napajanja.                                     |
| 4 | Konfiguracijski prekidač (DIP prekidač 1) - omogućuje Vam mijenjanje konfiguracijskih postavki pisača. |

- 
- 5:     Priključak ladice blagajne - spaja pisač s blagajnom.
- 
- 6     Poklopac priključaka - poklopac priključaka pruža zaštitu i rasterećenje od zatezanja za priključke i kablove pisača. Ovaj pokrov trebao bi ostati na pisaču i kabelima složenim prema opisu u Poglavlju 2.
-


---

## 2 Podešavanje pisača

### Provjeravanje popisa isporučenih stavki

Zadržite materijale za pakiranje u slučaju da pisač treba ponovno upakirati radi prijevoza ili skladištenja. Prije instalacije provjerite jesu li Vam svi dijelovi popisani ispod dostavljeni.

- Pisač
- Početna rola papira za račune
- Probni ispis
- USB kabel s napajanjem (neki modeli); kabeli za napajanje (neki modeli);
- CD *Point of Sale System Software and Documentation* (POS sistemski softver i dokumentacija)

 **NAPOMENA:** HP Termalni pisač sa serijskim USB priključkom ne isporučuje se s kablom za sučelje; kabel za sučelje mora se nabaviti zasebno.

---


### Umetanje ili izmjena papira za račune

Prije postavljanje pisača za račune, provjerite da su pisač, POS računalo i ostali priključeni uređaji isključeni.

△ **OPREZ:** U HP pisačima morate koristiti odobrene vrste rola papira. Popis odobrenih papira je u [Tehničke specifikacije na stranici 25](#). Korištenje neodobrenog papira može poništiti jamstvo.

---

Kasnije ćete za izmjenu papira koristiti isti postupak kao za prvo umetanje tijekom postavljanja. Male razlike naznačene su u uputama niže.

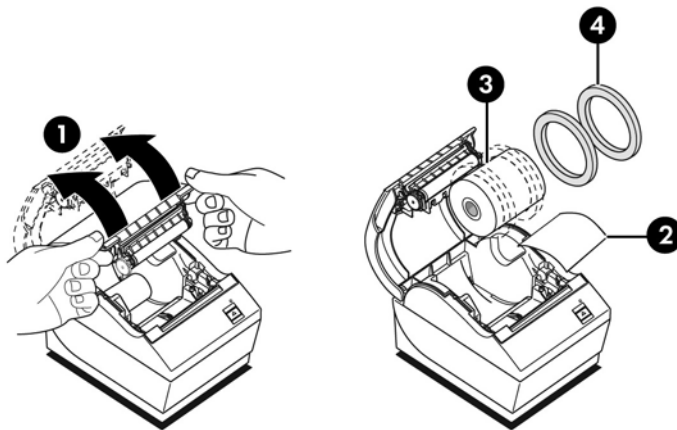
 **NAPOMENA:** Pisač mora biti postavljen na vrstu papira koji se koristi za pravilan rad. To se može učiniti slanjem naredbe 1D 81 m n ili odabirom u konfiguracijskom izborniku. Za promjenu vrste papira u konfiguracijskom izborniku odaberite **Set Paper Type** (Postavi vrstu papira) i obavite odabir. Pogledajte [Rad s pisačem na stranici 12](#) radi uputa o pristupu konfiguracijskom izborniku.

---


1. Otvorite pokrov računa guranjem prema gore s obje strane pokrova (1) dok se ne odvoji.

2. **Umetanje:** Uklonite probni ispis (2) i početnu rolu termičkog papira (3). Skinite držače s role (4).

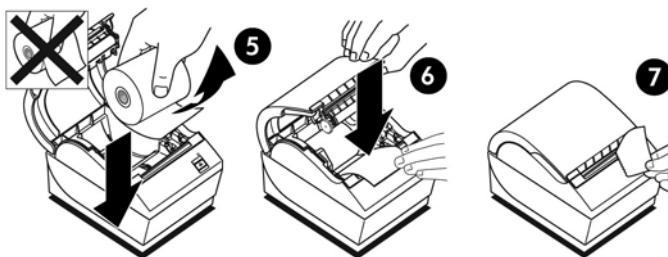
**Zamjena:** Uklonite staru rolu papira.



3. Otrgnite novi rub s nove role papira za račune pazeći da je ljepljiva traka u potpunosti uklonjena.
4. Smjestite papir za račune u odjeljak za papir tako da se **izvlači s dna role** (5). Ostavite da nekoliko centimetara papira viri van iz pisača.
5. Pridržavajući papir na njegovom mjestu, zatvorite pokrov računa (6). Kako biste provjerili da je papir ispravno umetnut, pomaknite papir pritiskom na gumb za pomicanje papira.

 **NAPOMENA:** Ako se papir zaglavi, provjerite da li je rola ispravno umetnuta. Za pravilno usmjerenje papira, pogledajte prethodnu ilustraciju u ovom odlomku.

6. Višak papira otkinite preko rezača na pokrovu (7).



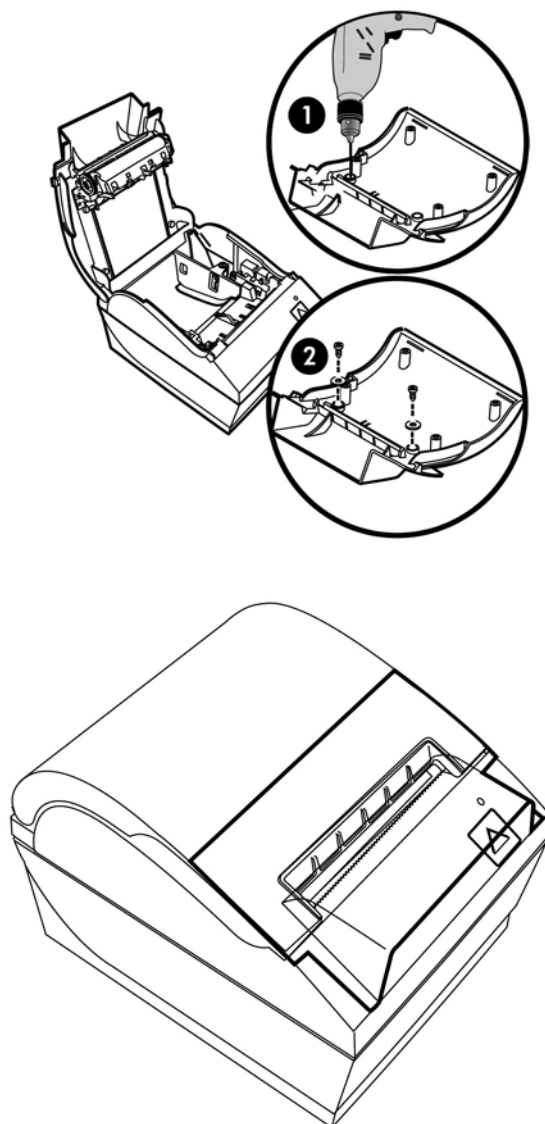
## Podešavanje postavke o ponestajanju papira

Količina papira preostala na roli kada pisač izda upozorenje "paper low" (ponestaje papira) trebala bi iznositi od 1.5 do 6 metara. Ako je ostalo previše papira, u konfiguracijskom izborniku postoji izmjenjiva postavka koja se može modificirati. Pogledajte [Rad s pisačem na stranici 12](#) radi uputa o pristupu konfiguracijskom izborniku. U konfiguracijskom izborniku uđite u **Hardware Options** (Opcije hardvera) i promijenite postavku "paper low extension" ("Produljenje ponestajanja papira"). Odabrana postavka će za odabranu količinu u stopama smanjiti prag za prijavu o ponestajanju papira.

## Instalacija zaštite od proljevanja (odabrani modeli)

Gornja i donja zaštita od proljevanja pružaju pisaču dodatnu zaštitu od vlage i polijevanja tekućine. Upute koje slijede opisuju kako instalirati obje zaštite. Zaštite se mogu instalirati zasebno ili zajedno. Za instalaciju je potreban križni odvijač.

1. Očistite pokrov računara na pisaču na području na koje će biti instalirana zaštita od proljevanja.
2. Uklonite pokrov računara (1) i probušite rupe koristeći bušeću glavu od 4mm. Proširite rupe koristeći bušeću glavu od 8 mm.
3. Smjestite zaštitu od proljevanja na pisač.
4. Zaštitu od proljevanja pričvrstite za pokrov računara koristeći s pisačem dostavljene vijke i podloške (2).

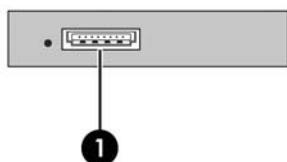


# Spajanje kablova

**NAPOMENA:** Postavite pisač na ravnu površinu i u takav položaj da je omogućen pristup kablovima, da je dostupan prostor za otvaranje pokrova, te dalje od prometnih područja radi ograničavanja mogućnosti udaranja ili oštećenja.

**OPREZ:** Spojite kablove na pisač prije uključivanja POS računala. POS računalo bi trebalo uvijek biti isključeno prije priključivanja komunikacijskog kablova.

1. Isključite POS računalo.
2. Otvorite pokrov za priključke na stražnjoj strani pisača i pronađite priključke.
3. Za pisače s naponskim USB priključkom:
  - a. Priključite kraj USB kabela s napajanjem namijenjen pisaču u priključak za USB s napajanjem (1) na pisaču. Priključite drugi kraj USB kabela s napajanjem u priključak za USB s 24V napajanjem na POS računalo.
  - b. Provucite USB kabel iz pisača kroz jezičak za zaštitu od potezanja na pokrovu za priključke pisača.



Za pisače sa serijskim, USB i priključkom za napajanje:

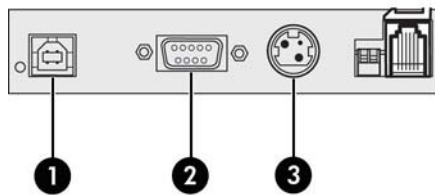
- a. Priključite kraj USB kabela namijenjen pisaču u USB priključak (1), ili serijski kabel u serijski priključak (2) na pisaču. Priključite drugi kraj kabela u pripadajući priključak na POS računalo.

**NAPOMENA:** Za razmjenu podataka s POS računalom možete koristiti ili USB kabel ili serijski kabel. Ne koristite oba.


Koristite li serijsko sučelje, onda između pisača i POS računala treba biti korišten 9-pinski ženski do 9-pinski ženski null modem serijski kabel.

S pisačem se ne dostavljaju null modem serijski kabel ni USB kabel.

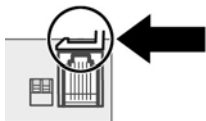
- b. Priključite kraj strujnog kabela namijenjenog pisaču u priključak za napajanje na pisaču. Priključite drugi kraj kabela s napajanjem u priključak za USB s 24V napajanjem na POS računalo.
- c. Provucite kabel za napajanje iz pisača kroz jezičak za zaštitu od potezanja na pokrovu za priključke pisača.



4. Priključite kabel od blagajne u priključak za kabel od kase (RJ12) na pisaču i drugi kraj tog kabela (RJ45) u priključak za sučelje na kasi.

 **NAPOMENA:** Kabel za blagajnu nije isporučen s pisačem.

5. Kabel od kase provucite gore kroz jezičak za zaštitu iznad priključka i kroz otvor u pokrovu za priključke dok je ovaj zatvoren.



6. Zatvorite pokrov za priključke na stražnjoj strani pisača pazeći da su svi kabele smješteni u njima namijenjene utore.

## Uključivanje pisača

Nakon priključivanja kablova na pisač i POS računalo uključite POS računalo. Ukoliko se pojavi **Čarobnjak za pronalazak novog hardvera**, kliknite na gumb **Cancel** (Otkazi).

Pisač računa će proizvesti zvučni signal i zeleno LED svjetlo na pokrovu će se upaliti i pokretanje pisača će započeti.

## Instaliranje upravljačkih programa

CD sa softverom i dokumentacijom isporučen s proizvodom sadrži OPOS i JPOS upravljačke programa za pisač. Ovisno o operativnom sustavu POS računala, instalirajte OPOS ili JPOS upravljačke programe.

1. Slijedite korake navedene u prethodnom poglavlju pri priključivanju kablova pisača i uključite POS računalo
2. U CD ili DVD pogon POS računala umetnite CD *HP Point of Sale System Software and Documentation* (HP POS sistemski softver i dokumentacija).
3. Pročitajte i prihvatite Licencni ugovor za krajnjeg korisnika. Prikazat će se glavni izbornik.
4. U glavnom izborniku kliknite na **HP Receipt Printers** (HP pisači računa) i pronađite izbornik za Vaš model pisača.
5. Odaberite i instalirajte OPOS ili JPOS upravljačke programe potrebne za Vašu POS aplikaciju.

## Ispitivanje pisača

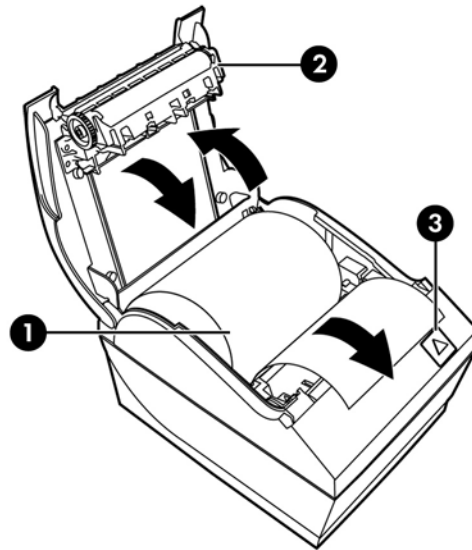
Ako pisač funkcionira normalno, proizvest će jedan zvučni signal. Reagira li drugačije, pogledajte [Rješavanje problema na stranici 19](#) ili kontaktirajte vašeg lokalnog, od strane HP-a odobrenog pružatelja usluga za prodaju HP POS proizvoda.

Pisač će na instalaciju doći prethodno konfiguriran. Trenutna konfiguracija pisača pojaviti će se na probnom (dijagnostičkom) ispisu. Međutim, želite li provesti novi probni ispis ili provjeriti konfiguraciju, možete napraviti dijagnostički ispis koji pokazuje detalje trenutne konfiguracije.

Za pokretanje dijagnostičkog testa:

1. Provjerite ima li u pisaču papira (1).
2. Otvorite pokrov računala (2).

3. Pritisnite i držite gumb za pomicanje papira (3).
4. Zatvorite pokrov računala i cijelo vrijeme držite pritisnutim gumb za pomicanje papira dok ne započne konfiguracijski ispis.



Pogledajte [Rad s pisačem na stranici 12](#) radi dodatnih uputa o konfiguriranju pisača.

## Proširivanje Vaših setova i fontova znakova

Sljedeći setovi znakova i kodne stranice su dostupne za ovaj pisač. Većina modela dolazi s unaprijed instaliranim kodovima. Za potvrdu koje su kodne stranice instalirane, ispišite Dijagnostički obrazac (pogledajte Poglavlje 3 za upute). Za preuzimanje kodne stranice koje trenutno nisu instalirane posjetite HP-ovu stranicu za podršku na [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

- Code Page 437 US English
- Code Page 737 Greek
- Code Page 850 Multilingual
- Code Page 857 Turkish
- Code Page 858 Eurosymbol
- Code Page 860 Portuguese
- Code Page 863 French Canadian
- Code Page 950 Traditional Chinese
- Code Page 936 Simplified Chinese
- Code Page 949 Korean (Hangul)
- Code Page 1251 Cyrillic
- Code Page 1252 Windows Latin 1
- Code Page 1255 Hebrew



Uz to, pisač će podržati instaliranje jednog od sljedećih jezika s CD dostavljenog u paketu u ovim pisačem:

- Pojednostavljeni kineski
- Tradicionalni kineski
- korejski
- Tajlandski (počevši od veljače 2011.)


## 3 Rad s pisačem

### Konfiguracija pisača

Konfiguracijski izbornik omogućuje Vam postavljanje općih parametara pisača. Probni ispis ispisuje dijagnostički obrazac koji pokazuje postavke svih funkcija. Pisač će djelomično odrezati papir između svake varijacije.

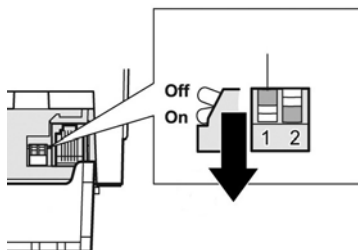
Probni ispis završava djelomičnim rezanjem papira. Kompletni probni ispis može potrošiti oko jedan ili više metara papira.

Kako se pisač dostavlja tvornički konfiguriran, većina korisnika nema potrebu mijenjati konfiguraciju pisača. Ako podešavate konfiguraciju, pripazite da nenamjerno ne izmijenite postavke koje bi mogle utjecati na rad pisača. HP korisnicima ne preporučuje izmjenu konfiguracije pisača.

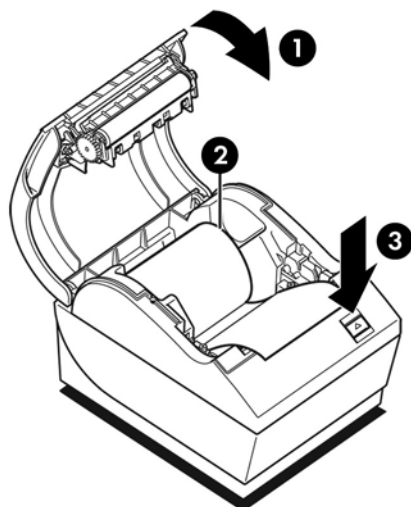
 **NAPOMENA:** Pisač se dostavlja s probnim ispisom koji sadrži tvornički postavljenu konfiguraciju. Nайдете li na probleme nakon izmjene konfiguracije pisača, te postavke koristite kao zadane vrijednosti.

### Pristup u konfiguracijskim načinu rada

1. Isključite pisač.
2. Otvorite stražnji pokrov za priključke.
3. Postavite DIP prekidač 1 na poziciju ON (dolje). DIP prekidač 2 trebao bi biti na poziciji OFF (gornja pozicija).



4. Prije nego započnete, provjerite da je papir za račune (1) umetnut u pisač (za upute o umetanju papira za račune pogledajte [Podešavanje pisača na stranici 5](#)).
5. Zatvorite pokrov računa (2).
6. Uključite pisač i odmah pritisnite i držite gumb za pomicanje papira (3) sok ne započne konfiguracijski ispis.
  - Pisač će napraviti zvuk, zatim ispisati dijagnostički obrazac i konfiguracijski glavni izbornik.
  - Pisač će zastati i pričekati odabir na glavnom izborniku (pogledajte primjer ispisa na sljedećoj stanici ovog poglavlja; koriste se kratki klikovi, osim kada odgovarate Da ili potvrđujete odabir).



7. Za komunikaciju s pisačem, pritisnite gumb za pomicanje papira koristeći ili kratke ili duge klikove. Koristite dugi klik za "da" (duži od jedne sekunde) i kratki klik za "ne". Slijedite ispisane upute kako biste napravili odabire.
8. Nastavite kroz odabir u izborniku sve dok se ne pojavi pitanje **Save New Parameters?** (Pohraniti nove parametre?). Odaberite "Da" ili "Ne".
  - a. Želite li ih spremiti, odaberite **Yes** (Da) i zatim vratite DIP prekidač 1 na poziciju OFF (gore).
  - b. Otvorite pokrov računa.
  - c. Pritisnite i držite gumb za pomicanje papira dok zatvarate pokrov računa..
  - d. Dijagnostički ispis će potvrditi Vaše nove postavke.
9. Ukoliko želite nastaviti s konfiguracijom pisača, odaberite **No** (Ne). Pisač će se vratiti u konfiguracijski izbornik gdje ponovno možete postavljati parametre.

Slijedi primjer konfiguracijskog izbornika pisača.

\*\*\* A799 – Diagnostics Form \*\*\*

ReceiptWare Enabled

Model number	: A799-720D
Serial number	: K07101234
Boot Firmware	
Revision	: V0.02
CRC	: 7790
P/N	: 189-7940109B
Flash Firmware	
Revision	: V0.02
CRC	: 86BD
P/N	: 189-7940110B
H/W parameters	
Flash Memory Size	: 2 Mbytes
Flash Logos/Fonts	: 896 kbytes
Flash User Storage	: 64 kbytes
Flash Journal Size	: 64 kbytes
SRAM Size	: 256 kbytes
Head setting	: F
Motor ID	: 1
Paper Type setting	: Type 0, Monochrome
Color Density Adj	: n/a
Print Density (Mono)	: 100%
Max Speed	: 250 mm/sec
Paper Width	: 80 mm
Max Power	: 55 W
Knife	: Enabled
Partial Cut	: 110 steps
Paper Low Sensor	: Enabled
Paper Logo Extension	: 10 ft
Comm. Interface	
RX Buffer Size	: 4096
Interface type	: RS232/USB
Parameters	
Baud Rate	: 115200
Data Bits	: 8
Stop Bit	: 1
Parity	: NONE
Flow Control	: DTR/DSR
Reception Errors	: Ignore
USB Driver Type	: Native
USB Packet w/Error	: Reject
Resident Code Pages	: 437, 850, 852, 858 860, 863, 865, 866 1252, 862, 737, 857
Logo(s) defined	: YES
User Char(s) defined	: NO
Journal Unused	: 64 kbytes

To enter Printer Config Menu :

- 1) Flip DIP switch #1 down
- 2) Reset the printer, while holding the Paper Feed button down

Primjeri probnog ispisa i konfiguracijskog izbornika. (Prikazani su na otprilike 60% stvarne veličine)

U odabirima u glavnom izborniku koriste se kratki klikovi.

## Monochrome Paper Print Density - Default (Gustoća ispisa na papiru za crno-bijeli ispis - zadano)

Ova funkcija omogućuje podešavanje energetske razine pisaće glave kako biste potamnili ispis ili ga podesili za razne vrste papira. Podešavanje treba napraviti samo kada je nužno. Tvornička postavka je 100%.

- △ **OPREZ:** Odaberite energetsku razinu ne višu od neophodne za ostvarivanje tamnog ispisa. Nepoštivanje ovog pravila može rezultirati potrebom za servisiranjem ili poništenjem jamstva za pisač. Rad na visokoj energetskej razini skraćuje radni vijek pisaće glave.

Kada pisač ispisuje linije u visoke gustoće (tekst ili grafike), automatski se usporava.

### Za promjenu gustoće ispisa:

1. Uđite u konfiguracijski izbornik. Pogledajte pod [Pristup u konfiguracijskim načinu rada na stranici 12.](#)
2. Odaberite **Set Hardware Options** (Postavi opcije hardvera) u glavnom izborniku.  
Pisač reagira, **Hardware Options Menu** (Izbornik opcija hardvera), i pomaknut daje upit **Set Print Density?** (Postavi gustoću ispisa?).
3. Odaberite **Yes** (Da).  
Ispisuje se upozorenje, a iza njega odabiri za podešavanja gustoće.  
Koristeći gumb za pomicanje papira, unesite odabire i zatim držite gumb pritisnutim barem jednu sekundu kako biste ih potvrdili.

## Color density (Gustoća boje)

Ova funkcija omogućuje podešavanje energetske razine pisaće glave kako biste potamnili ispis u boji ili ga podesili za razne vrste papira. Podešavanje treba napraviti samo kada je nužno. Tvornička postavka je 100%.

- △ **OPREZ:** Odaberite energetska razinu ne višu od neophodne za ostvarivanje tamnog ispisa. Nepoštivanje ovog pravila može rezultirati potrebom za servisiranjem ili poništenjem jamstva za pisač. Rad na visokoj energetska razini skraćuje radni vijek pisaće glave.

Kada pisač ispisuje linije visoke gustoće (tekst ili grafike), automatski se usporava.

### Za promjenu gustoće boje:

1. Uđite u konfiguracijski izbornik. Pogledajte pod [Pristup u konfiguracijskim načinu rada na stranici 12.](#)
2. Odaberite **Set Hardware Options** (Postavi opcije hardvera) u glavnom izborniku.  
Pisač reagira, **Hardware Options Menu** (Izbornik opcija hardvera), i pomaknut daje upit, **Set Color Density Adjustment?** (Postavi podešavanje gustoće boje?).
3. Odaberite **Yes** (Da).  
Ispisuje se upozorenje, a iza njega odabiri za podešavanja gustoće.  
Koristeći gumb za pomicanje papira, unesite odabire i zatim držite gumb pritisnutim barem jednu sekundu kako biste ih potvrdili.

## Kada zamijeniti papir za račune

Papir zamijenite kada se rola približi kraju ili ostane bez papira. Kada papira ostane još malo, htjet ćete pratiti njegovo trošenje kako ne biste usred transakcije ostali bez papira. Kada papira ponestane, morate odmah staviti novu rolu jer biste mogli izgubiti podatke!

### Kada je papira ostalo malo:

- Na papiru za račune pojavljuje se obojena traka, (ako je kupljeni papir sadrži) koja ukazuje da je ostalo dovoljno papira za malu transakciju.
- Ako na pisaču imate instaliranu opciju Ponestajanje papira, zeleni LED polagano će treperiti što znači da je preostalo oko 4.5 metara papira. Ako je na roli preostalo previše papira, postavka "paper low" ("Ponestajanje papira") može se podesiti konfiguracijskom izborniku promjenom postavke "paper low extension" ("Produljenje ponestajanja papira").

### Kada je papir potrošen:

Zeleno LED svjetlo treperi što znači da se treba instalirati papir.

- △ **OPREZ:** Ne pokušavajte raditi s pisačem ili POS računalom ako je pisaču ponestalo papira. Pisač bi mogao nastaviti primati podatke s POS računala iako nije u mogućnosti vršiti ispis. Podaci mogu biti izgubljeni.

Pogledajte [Umetanje ili izmjena papira za račune na stranici 5](#) radi uputa o izmjeni papira za račune.

- 📄 **NAPOMENA:** Kada mijenjate vrstu papira koju koristite, pisač morate postaviti na novu vrstu papira. To se čini slanjem naredbe 1D 81 m n ili kroz konfiguracijski izbornik (pogledajte [Pristup u konfiguracijskim načinu rada na stranici 12](#)).

### Vrsta papira

- Tip 0: Crno-bijeli ispis
- Tip 4: Dvobojni

## Postavljanje pisaće glave

Energetska svojstva pisaće glave i postavke pisača moraju biti usklađeni. Postavka će biti tvornički konfigurirana, ali može zahtijevati izmjene nakon servisiranja termičkog mehanizma. "Head Setting" (Postavka glave) na dijagnostičkom ispisu mora se podudarati sa slovom označenim na prednjoj desnoj strani termičkog mehanizma. Kada se termički mehanizam mijenja, a slovo na mehanizmu je drugačije od postavke glave, morate ući u konfiguracijski izbornik i postaviti pisaču glavu na isti odabir. Za izmjenu termičkog mehanizma kontaktirajte HP-ovog odobrenog pružatelja usluge.

## Sprječavanje pregrijavanja pisaće glave

Postoje ograničenja za radni ciklus zbog topline koju stvara termička pisača glava prilikom ispisa punih ploha (neovisno o veličini ploha u odnosu na liniju ispisa). Ograničenja su temperatura okoline, postotak vremena ispisa punih ploha i postotak pokrivenosti.

Imajte na umu da na temperaturu okoline mogu jako utjecati izravna izloženost sunčevoj svjetlosti i blizina ostalim izvorima topline.

- △ **OPREZ:** Ako radni ciklus pređe ograničenja prikazana u idućoj tablici, pisača glava za ispis računa će se pregrijati i isključiti. Time možete oštetiti pisaču glavu.

Za izbjegavanje ovog problema, učinite jednu ili više od sljedećih stvari:

1. Smanjite količinu pokrivanja.
2. Smanjite vrijeme kontinuiranog ispisa punih ploha.
3. Smanjite temperaturu okoline.

#### Dozvoljeni radni ciklus (mjereno tijekom jedne minute kontinuiranog ispisa)

Količina punog pokrivanja ploha	Temperatura okoline		
	25°C	35°C	50°C
20%	100%*	50%*	20%*
40%	50%*	25%*	10%*
100%	20%*	10%*	4%*

\*Radni ciklus - Postotak vremena tijekom kojeg se navedena "Količina pokrivanja punih ploha" može ispisati tijekom jedne minute. Na primjer: pri 20% punog pokrivanja, temperaturi od 35° C potrebno je koristiti radni ciklus od 50%, što rezultira ispisom tijekom 30 sekundi i 30 sekundi bez ispisa.

**Reference:**

- Tipičan račun s tekстом (sadrži nekoliko praznih mjesta) ima pokrivanje točaka od otprilike 12%.
- Puna linija tekstualnih znakova (svaka ćelija u liniji sadrži znak) ima pokrivanje točaka od otprilike 25%.
- Grafike imaju pokrivanje točaka od otprilike 40%.
- Barkodovi imaju pokrivanje točaka od otprilike 50%.
- Puna crna linija ima pokriće točaka od 100%.

---

## 4 Smjernice za održavanje

### Čišćenje pisača

Obrišite područje izvan kućišta prema potrebi radi uklanjanja prašine i tragova prstiju. Koristite bilo koje sredstvo za čišćenje predviđeno za plastiku. Ispitajte ga prvo na malom nevidljivom području. Očistite prostor za papir čistom, vlažnom krpom.


Materijali kućišta i završni sloj su trajni i otporni na sljedeće:

- Otopine za čišćenje
- Ulja za kuhanje
- Lubrikante
- Ultraljubičasto svjetlo
- Benzine

### Čišćenje termičke pisaće glave

---

△ **OPREZ:** Nemojte čistiti unutrašnjost pisača bilo kojim sredstvom za čišćenje. Nemojte dozvoliti dodirivanje termičke pisaće glave i spreja za čišćenje. Moglo bi doći do oštećenja unutarnje elektronike ili termičke pisaće glave.

 **NAPOMENA:** Termička pisaća glava obično ne zahtjeva čišćenje ukoliko se koriste preporučene vrste papira. U slučaju dužeg korištenja vrste papira koja nije preporučena, pokušaj čišćenja pisaće glave imati će slabi učinak na kvalitetu ispisa.

---

1. Isključite pisač i POS računalo.
2. Odvojite pisač od POS računala i blagajne ukoliko su spojeni.
3. Obrišite pisaču glavom štapićem od vate namočenim u alkohol za čišćenje.

---

△ **OPREZ:** Nemojte koristiti alkohol za čišćenje bilo kojih unutarnjih dijelova pisača pored pisaće glave. Može doći do oštećenja.

---

Ukoliko se točkasto ili blijedo ispisivanje nastavi nakon čišćenja, potrebno je zamijeniti čitavi termički mehanizam.

---

△ **OPREZ:** Uporaba nepreporučenog papira tijekom duljeg razdoblja može rezultirati kvarom pisaće glave. Pogledajte [Tehničke specifikacije na stranici 25](#) za specifikacije papira.

---



# A Rješavanje problema

## Dijagnostika

Pisač izvodi tri primarna dijagnostička testa koji pružaju korisne informacije o operativnom statusu pisača:

- Dijagnostika pokretanja koja se izvodi za vrijeme ciklusa pokretanja pisača.
- Radna dijagnostika
- Udaljena dijagnostika koja se održava tijekom normalnog rada i izvještava se u probnom ispisu.

### Dijagnostika pokretanja

Kada se pisač uključi ili hardverski ponovno pokrene (resetira), automatski izvršava dijagnostiku pokretanja (poznata kao dijagnostika nulte razine) za vrijeme ciklusa pokretanja. Pisač:

- Isključuje motore
- Izvodi provjeru pokretanja CR-a na ROM-u, testira vanjski SRAM, testira EEPROM i testira CRC glavnog programa

Greška izaziva zaustavljanje dijagnostike pokretanja; pisač proizvodi zvučni signal i LED svjetlo treperi određeni broj puta ukazujući na prirodu greške. Iduća tablica opisuje određene tonove i ponašanje LED svjetla.

Ponašanje LED svjetla	Kvar
Jedan treptaj	CRC greška u pokretanju
Dva treptaja	Greška u RAM-u
Tri treptaja	Greška EEPROM-a
Četiri treptaja	Greška u pokretanju memorije

Za rješavanje:

- Provjerite ima li papira
- Vratite nož u početni položaj Greška izaziva stanje kvara
- Provjerite je li stražnji poklopac zatvoren; greška ne prekida ciklus pokretanja

Kada se dijagnostika pokretanja dovrši, pisač proizvodi dvostruki zvučni signal (nisko pa visokofrekventni), omogućuje se gumb za pomicanje papira i pisač je spreman za normalan rad.

Ako pisač ranije nije uključen ili ako je instaliran novi EEPROM, zadane vrijednosti funkcija pisača učitati će se na EEPROM tijekom pokretanja.

## Radna dijagnostika

Radna dijagnostika (ponekad se naziva dijagnostika druge razine) provodi se tijekom normalnog rada pisača. Pod sljedećim uvjetima pisač automatski isključuje pripadajuće motore i onemogućuje ispis kako bi spriječio oštećenje pisača.

- Nema papira
- Stražnji pokrov je otvoren
- Nož se ne vraća na početnu poziciju
- Pisaća glava je prevruća
- Naponi su izvan zadanih okvira

LED na upravljačkoj ploči signalizirati će kada dođe do nekog od tih stanja i naznačit će u kakvom je pisač stanju ili načinu rada.

Ponašanje LED svjetla	Status pisača
Off (Isključeno)	Nema napajanja
Brzo treptanje	Preuzimanje pogonskog softvera
Brzo treptanje	Dijagnostika nulte razine (događa se kod pokretanja i ponovnog pokretanja)
Sporo treptanje	Ponestaje papira, greška u temperaturi ili greška u naponu
Stalno upaljeno	Svi drugi problemi

## Udaljena dijagnostika

Udaljena dijagnostika (ponekad se naziva dijagnostika treće razine) prati sljedeće stvari i ispisuje ih na račun za vrijeme probnog ispisa. Ta stvari se mogu iskoristiti za određivanje stanja u kojem se pisač nalazi.

- Broj modela
- Serijski broj
- CRC broj
- Broj ispisanih linija
- Broj rezova nožem
- Broj sati koliko je pisač uključen
- Broj svjetlosnih ciklusa
- Broj zastoja rezača
- Broj otvaranja pokrova
- Maksimalna dosegnuta temperatura

# Rješavanje najčešćih problema

U sljedećoj su tablici navedeni potencijalni problemi, moguća rješenja za svaki problem i preporučena rješenja.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Zeleni LED, brzo neprestano treperi.	Ponestalo je papira.	Umetnite novu rolu papira. Pogledajte pod <a href="#">Podešavanje pisača na stranici 5.</a>
	Pokrov računala je otvoren.	Zatvorite poklopac.
	Nož se ne vraća na početnu poziciju.	Prestanite koristiti pisač. Provjerite nož i vidite treba li ga zamijeniti. Obratite se HP-ovom ovlaštenom pružatelju usluga za HP POS proizvode.
Zeleni LED, sporo neprestano treperi.	Ponestaje papira (ako je instaliran senzor za ponestajanje papira)	Umetnite novu rolu papira. Pogledajte pod <a href="#">Podešavanje pisača na stranici 5.</a>
	Neprestano ispisivanje grafika pregrijalo je pisaču glavu.	Smanjite zahtjeve prema pisaču.
	Mogući su drugi problemi.	Prestanite koristiti pisač. Obratite se HP-ovom ovlaštenom pružatelju usluga za HP POS proizvode.
LED stalno treperi	DIP prekidač je u ON poziciji što znači da je pisač u načinu flash preuzimanja.	Stavite DIP prekidač na OFF poziciju za normalan rad.
Pisač proizvodi dva zvuka (niskofrekventni, visokofrekventni)	Pisač je uključen i spreman je za rad.	Nije potrebno ništa poduzimati.
Pisač daje zvučni signal i u raznim kombinacijama treperi zeleno LED svjetlo.	Označava ozbiljna stanja.	Prestanite koristiti pisač. Obratite se HP-ovom ovlaštenom pružatelju usluga za HP POS proizvode.
Na računu se pojavljuje crta u boji.	Preostalo je malo papira.	Odmah promijenite rolu papira.
Dvostruki zvučni signal, dvostruki treptaj LED svjetla.	Neuspjeh SRAM testa.	Ponovno provedite dijagnostiku pokretanja. Ako ne uspije kontaktirajte lokalnog, od strane HP-a odobrenog pružatelja usluga za prodaju HP POS proizvoda.
Trostruki zvučni signal, trostruki treptaj LED svjetla.	Neuspjeh EEPROM testa.	Ponovno provedite dijagnostiku pokretanja. Ako ne uspije kontaktirajte lokalnog, od strane HP-a odobrenog pružatelja usluga za prodaju HP POS proizvoda.
Dvodijelni zvučni signal (visoka frekvencija, niska frekvencija).	Neuspjeh testiranja CRC-a glavnog programa.	Ponovno provedite dijagnostiku pokretanja. Ako ne uspije kontaktirajte lokalnog, od strane HP-a odobrenog pružatelja usluga za prodaju HP POS proizvoda.
Račun ne izlazi sve do kraja.	Papir je blokiran.	Otvorite pokrov računala, pregledajte nož i uklonite bilo kakav zaglavljani papir.
Pisač započinje ispis, ali se zaustavlja dok se račun ispisuje.	Papir je blokiran.	Otvorite pokrov računala, pregledajte nož i uklonite bilo kakav zaglavljani papir.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Račun nije odrezan.	Papir je blokiran.	Otvorite pokrov računa, pregledajte nož i uklonite bilo kakav zaglavljani papir.
	Nož je omogućen.	U konfiguracijskom izborniku omogućite nož (enable knife). Pogledajte pod <a href="#">Rad s pisačem na stranici 12</a> .
Ispis je blijed ili točkast.	Rola papira je pogrešno umetnuta.	Provjerite da je papir ispravno umetnut.
	Termička pisača glava je prljava.	Očistite termičku pisaču glavu koristeći alkohol za čišćenje. Koristite preporučeni termički papir za račune. Pogledajte <a href="#">Tehničke specifikacije na stranici 25</a> u ovom vodiču radi specifikacija i preporuka vezanih uz papir.  <b>NAPOMENA:</b> Ako je korišten papir koji nije na popisu preporučenih papira i to je rezultiralo prljanjem pisaće glave, pisaču glavu trebati će očistiti prije prebacivanja na preporučeni papir. Pogledajte <a href="#">Tehničke specifikacije na stranici 25</a> radi popisa. U slučaju dužeg korištenja vrste papira koja nije preporučena, pokušaj čišćenja pisaće glave imati će slabi učinak na kvalitetu ispisa. Ne pokušavajte čistiti glavu unutar pisača osim kao što piše u <a href="#">Smjernice za održavanje na stranici 18</a> .
	Promjene u papiru.	Povećajte gustoću ispisa u "Set Hardware Options" ("Postavi opcije hardvera") u konfiguracijskom izborniku pisača na 110% ili 120% po potrebi.
Ispis u boji je blijed.	Promjene u papiru.	Povećajte energetska razinu pisaće glave u "Color Density Adj" ("Podešavanje gustoće boje") u konfiguracijskom izborniku pisača.
Neujednačeni ispis, nema dvobojnog ispisa.	Vrsta papira i postavke vrste papira se ne podudaraju.	Ispišite dijagnostički obrazac i provjerite postavku vrste papira (0, 1, 4 ili 5).
Vertikalni stupac ispisa nedostaje.	Pisača glava je u kvaru ili ukazuje na ozbiljan problem s elektronikom pisača.	Prestanite koristiti pisač. Obratite se HP-ovom ovlaštenom pružatelju usluga za HP POS proizvode.
Jedna strana računa nedostaje.	Pisača glava je u kvaru ili ukazuje na ozbiljan problem s elektronikom pisača.	Prestanite koristiti pisač. Obratite se HP-ovom ovlaštenom pružatelju usluga za HP POS proizvode.
Na ispisu nedostaju znakovi ili su znakovi krivi.	Koristi se kriva vrsta serijskog kabela.	Kako bi ispravno funkcionirao za pisač morate koristiti null modem serijski kabel.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Pisač ne funkcionira kada se uključi.	Pisač nije priključen.	Provjerite jesu li kabeli ispravno priključeni na oba kraja.  Provjerite je li POS računalo uključeno.
	Pokrov računa nije do kraja zatvoren.	Zatvorite i pričvrstite pokrov računa.
	DIP prekidač 2 ostavljen je u ON poziciji.	Postavite DIP prekidač 2 na poziciju OFF (gore).
	Pisač nije ispravno konfiguriran.	Provjerite konfiguraciju pisača i napravite izmjene ukoliko su potrebne. Pogledajte pod <a href="#">Rad s pisačem na stranici 12.</a>
	Napon napajanja izvan je dozvoljenih granica.	Izmjerite napon voltmetrom i provjerite veličine na oznaci napajanja: napon bi trebao iznositi 24V +/-10%.
	Pisača glava se pregrijala jer je temperatura radne okoline iznad preporučene.	Podesite temperaturu prostorije ili premjestite pisač na hladniju lokaciju.
	Pisača glava se pregrijala zbog stalnog ispisivanja grafika.	Smanjite zahtjeve prema pisaču.
	Pisača glava se pothladila jer je temperatura radne okoline ispod preporučene.	Podesite temperaturu prostorije ili premjestite pisač na topliju lokaciju.  <b>NAPOMENA:</b> Pisač će se ugasiti kada je iznad ili ispod preporučene temperature.
	Prekinut podatkovni signal preko USB veze.	Pripazite da je USB kabel kraći od 5 metara, da nema produžetaka; uklonite čvorišta.
	Neispravan USB ulaz.	Priključite kabel drugi USB ulaz u POS računalo.
	Neispravan serijski ulaz.	Priključite kabel drugi serijski ulaz u POS računalo.
	Koristi se kriva vrsta serijskog kabela.	Kako bi ispravno funkcionirao za pisač morate koristiti null modem serijski kabel.
Pisač prestaje raditi.	Pisača glava se pregrijala.	Dajte pisaču vremena da se ohladi.
	Prekinut podatkovni signal preko USB veze.	Pripazite da je standardni USB kabel kraći od 5 metara, da nema produžetaka; uklonite čvorišta.
	Neispravan USB ulaz.	Priključite kabel drugi USB ulaz u POS računalo.
	Neispravan serijski ulaz.	Priključite kabel drugi serijski ulaz u POS računalo.
Prekida se veza s pisačem (crveni LED na USB priključku je uključen ili isključen)	USB ili serijski kabel nije ispravno priključen.	Ako se pisač samostalno ne oporavi nakon 5-20 sekundi, ponovno spojite USB ili serijski kabel, ponovno pokrenite pisač, ponovno pokrenite POS računalo, provjerite da je USB ili serijski kabel ispravno priključen na oba kraja.

## Online tehnička podrška

Za internetski pristup informacijama o tehničkoj podršci, alatima za samostalno rješavanje problema, forumu zajednice ili IT stručnjacima, širokoj bazi podataka i dijagnostičkim alatima, idite na <http://www.hp.com/support>.

## Priprema za poziv tehničkoj podršci

HP za ovaj proizvod pruža podršku za hardver/problem.

Ako problem ne možete razriješiti korištenjem savjeta iz ovog priloga, možda ćete morati nazvati tehničku podršku. Obratite se HP-ovom ovlaštenom pružatelju usluga za HP POS proizvode. Pogledajte HP Support Telephone Phone Numbers (Telefonske brojeve podrške) na CD-u *HP Point of Sale System Software and Documentation* (HP POS sistemski softver i dokumentacija). Za poziv pripremite slijedeće podatke:

- Serijski broj HP dodatne opreme koji se nalazi na oznaci ispod proizvoda.
- Datum kupnje na fakturi
- Kataloški broj smješten na oznaci ispod proizvoda
- Uvjeti pod kojima je došlo do problema
- Dobivene poruke o greškama
- Konfiguracija hardvera
- Hardver i softver koji koristite

## Naručivanje rola papira

Za naručivanje rola papira obratite se prerađivaču po odabiru. Pogledajte [Kvalificirane vrste papira na stranici 27](#) radi informacija o kontaktu.

## B Tehničke specifikacije

### HP Termalni pisač za račune

Tehnički podaci pisača	
<b>Pouzdanost</b>	
MCBF ispisne linije	59 milijuna
MCBF rezovi nožem	1.75 milijuna
<b>Sučelje</b>	USB s napajanjem (neki modeli)
	USB ili serijsko (neki modeli)
<b>Memorija</b>	4 MB flash memorije, 512K RAM
<b>Zahtjevi za napajanje</b>	
Radni napon	24Vdc +/- 10% +5V za logički sklop
Potrošnja energije	Najviše 2.3 Ampera
<b>Temperatura</b>	
Radna temperatura	5°C do 28°C 28°C do 45°C
Relativna vlažnost	od 10 do 90% od 5 do 40%
Pohranjivanje:	
Temperatura	10°C do 50°C
Vlaga:	od 5 do 90%
Prijenos:	
Temperatura	-40°C do 60°C
Vlaga:	od 5 do 95%
Kondenzacija	Do kondenzacije može doći kada se pisač pomakne iz hladnih u topla područja nakon otpreme. Dizajn pisača dozvoljava rad nakon sušenja i stabiliziranja na sobnoj temperaturi.
<b>Dimenzije i težina</b>	
Visina	134 mm
Širina	144 mm
Dubina	184 mm
Težina	1.3 kg
<b>Specifikacije pisača</b>	

Tehnički podaci pisača	
Brzina - crno-bijeli ispis	250 mm/sek
Sposobnost ispisa u dvije boje	Yes (Da)
Račun - kolona	44/56
Veličina role papira	80 mm x 90 mm
Manjak papira	Standardno (potrošen i ponestaje)
Rezolucija	203 DPI
Nož	Standardan (keramički, rotacijski)

## Izgled znakova

Izgled teksta može se promijeniti korištenjem sljedećih dostupnih načina ispisa:

- Standardno
- Komprimirano
- Double high (Dvostruka visina)
- Double wide (Dvostruka širina)
- Upside down (Naopako)
- Rotated (Rotirano)
- Underlined (Podvučeno)
- Bold (Podebljano)
- Reverse (Obrnuto)
- Italics (Italici)
- Scaled (Skalirano)
- Strike-through (Prekriženo)
- Shading (Sjenasto)

## Veličina ispisa

Veličine znakova za standardan i komprimiran način ispisa:

- Standardno
  - 15,6 znakova po inču
  - 44 znakova po liniji
  - 13 x 24 točaka veličina okvira za znakove
- Komprimirano
  - 20,3 znaka po inču
  - 56 znakova po liniji
  - 10 x 24 točaka veličina okvira za znakove



# Naručivanje termičkog papira

Pisač zahtijeva odobreni termički papir sljedećih dimenzija:

Širina	Promjer	Duljina
80 ± 0.2 mm	90 mm najviše	98 metara nominalno

Gornje brojke temeljene su na vanjskom promjeru od 22 ± 0.5 mm i unutarnjem od 11.5 ± 0.5 mm.

Papir ne smije biti pričvršćen na tuljak. Koristite papir s crtom u boji na kraju vrpce koja upozorava da je ostalo još malo papira, nužno kada je pisač postavljen okomito.

## Kvalificirane vrste papira

Preporučuju se sljedeće vrste papira sljedećih proizvođača. Postoji veći broj prerađivača papira kvalificiranih za proizvodnju ove vrste papira, pod uvjetom da su POS role izrađene od ovih preporučenih vrsta.



**NAPOMENA:** Prilikom mijenjanja tipa papira, pisač ćete morati postaviti na tu vrstu papira tako da pošaljete naredbu "Set paper type" ("Postavi vrstu papira") (1D 81 m n) ili promjenom postavke vrste papira u konfiguracijskom izborniku. (Pogledajte [Rad s pisačem na stranici 12](#) radi pristupa konfiguracijskom izborniku.)

Za naručivanje rola papira obratite se prerađivaču po odabiru.

## Papir za crno-bijeli ispis (cna boja)

Kvalificirani proizvođač	Vrsta papira (gustoća)
Appleton Papers, Inc. (SAD)	Optima T1030 (Svijetli)
825 E. Wisconsin Avenue	Optima T1012A (Standardni)
Appleton, WI	Optima POS-Plus (Svijetli)
Glasovna pošta: (800)922-1729	Optima T2162 (Svijetli)
Faks: (800)922-1712	Optima Superior (Standardni)
	Optima Hi-Yield
Kanzaki Specialty Papers (SAD)	P- 300 (Svijetli)
20 Cummings St.	P- 310 (Standardni)
Ware, MA 01082-2002	P- 350 (Standardni)
Glasovna pošta: (888)526-9254	P- 354 (Standardni)
Faks: (413)731-8864	P- 390 (Standardni)
	TO-260 (Standardni)
	TO-381L (Standardni)

Kvalificirani proizvođač	Vrsta papira (gustoća)
Jujo Thermal LTD. P.O. Box 92 FIN-27501 Kauttua, Finska Glasovna pošta: (358)2-8393-2900 Faks: (358)2-3893-2419	AF50KS-E3 (Standardni) AP62KS-E3 (Standardni)
OJI Paper Company Ltd. 5-12-8 Ginza Chuo-ku Tokyo 104, Japan Glasovna pošta: (81)3-5550-3076 Faks: (81)3-5550-2950	KF-60 (Standardni) Žaruljica Ukjučeno PD-160R (Standardni)
Koehler UK LTD. (GB) Glasovna pošta: (44)1322-661010	KT55-F20 (Standardni)

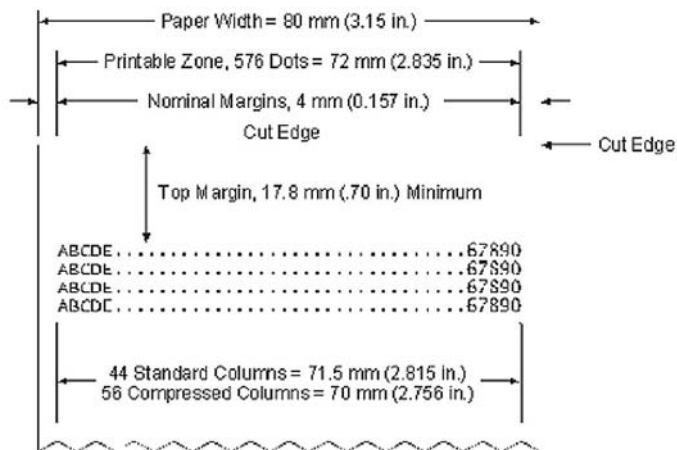
## Papiri za dvobojni ispis

Kvalificirani proizvođač	Vrsta papira (gustoća)
Kanzaki Specialty Papers (SAD) 20 Cummings St. Ware, MA 01082-2002 Glasovna pošta: (413)736-3216 Faks: (413)731-8864	P- 310 RB (crvena i crna) P- 320 RB (crvena i crna) P- 320 BB (plava i crna) P- 320 GB (zelena i crna)
Mitsubishi Int'l Corp (SAD) 520 Madison Ave. New York, New York 10022-4223 Glasovna pošta: (212)605-2000 Faks: (212)605-2597	P- 5035 (Svijetli) T-8051 (Standardni) TP-8065 (Standardni) PB-770 (Plava i crna)

## Zone ispisa za papir od 80mm

Specifikacije zone ispisa za papir od 80mm.

- 576 točaka pri 8 točaka/mm, centrirano na 80mm
- Minimalne margine standardnog načina rada: 2.0 mm
- Gornja margina za ručno trganje: 17.8 mm
- Gornja margina za rezanje nožem: 19.0 mm



## C Regulacijske napomene

### Obavijest Savezne komisije za komunikacije (FCC)

Ova je oprema testirana i sukladna je s ograničenjima za digitalni uređaj Klase B, sukladno Dijelu 15. FCC pravila. Ova su ograničenja napravljena kako bi se opravdano zaštitilo od štetnih interferencija u stambenoj instalaciji. Ova oprema generira, koristi i može zračiti radiofrekvencijsku energiju te, ako se ne instalira i ne koristi sukladno uputama, može prouzročiti štetne smetnje u radiokomunikacijama. Ipak, nema jamstva da neće doći do interferencije u određenoj instalaciji. Ako ova oprema prouzroči štetne interferencije prijemu radio ili TV signala, što se može utvrditi uključivanjem i isključivanjem opreme, korisniku se preporučuje da pokuša popraviti interferencije poduzimanjem jedne ili više sljedećih mjera:

- Preusmjerite ili premjestite antenu prijemnika.
- Povećajte razmak između opreme i prijemnika.
- Opremu priključite u utičnicu strujnog kruga u koji nije priključen prijemnik.
- Za pomoć se obratite dobavljaču ili iskusnom radijskom ili televizijskom tehničaru.

### Izmjene

FCC zahtijeva da se korisnika obavijesti kako sve promjene ili izmjene izvršene na ovome uređaju, a koje izričito nije odobrila tvrtka Hewlett Packard Company, mogu smanjiti mogućnost rukovanja ovim uređajem.

### Kabeli

Povezivanja s ovim uređajem moraju se vršiti pomoću zaštićenih kabela s metalnim RFI/EMI priključcima kako bi se poštivali FCC Propisi i uredbe.

### Deklaracija o sukladnosti za proizvode označene s FCC logotipom (samo SAD)

Ovaj je uređaj usklađen s Dijelom 15 FCC pravila. Korištenje je podložno sljedećim dvama uvjetima:

1. Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje.
2. Ovaj uređaj mora prihvaćati sve smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeno ponašanje uređaja.

Za pitanja vezana uz proizvod obratite se na adresu:

Hewlett Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 530113

Houston, Texas 77269-2000

Ili nazovite 1-800-HP-INVENT (1-800-474-6836).

Za pitanja vezana uz ovu FCC uredbu obratite se na adresu:

Hewlett Packard Company  
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101  
Houston, Texas 77269-2000  
Ili nazovite (281) 514-3333

Za identifikaciju ovog proizvoda pogledajte dio, seriju ili broj modela koji se nalazi na proizvodu.

## Obavijest za Kanadu

Ovaj digitalni uređaj klase B ispunjava sve zahtjeve kanadskih odredbi o uređajima koji stvaraju interferenciju.

## Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Regulatorna napomena Europske Unije

Proizvodi koji imaju CD oznaku sukladni su sa sljedećim direktivama EU-a:

- Direktiva o niskom naponu 2006/95/EC
- Direktiva za EMC 2004/108/EC
- Direktiva o ekološkom dizajnu 2009/125/EC gdje je primjenjivo

Usklađenost s normom CE ovog proizvoda važeća je ako se napaja ispravnim AC adapterom za izmjeničnu struju označenim oznakom CE.

Usklađenost s ovim direktivama označuje sukladnost s primjenjivim usklađenim Europskim normama (European Norms) koje su popisane u EU Izjavi sukladnosti izdanoj od strane tvrtke HP za ovaj proizvod ili obitelj proizvoda i dostupna je (samo na engleskom) ili unutar dokumentacije dostavljene s proizvodom ili na sljedećoj internetskoj stranici: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (broj proizvoda upišite u polje za pretragu).

Ova usklađenost označena je jednom od sljedećih oznaka usklađenosti na proizvodu:



Za ne-telekomunikacijske uređaje i za telekomunikacijske uređaje harmonizirane s regulativama EU-a, poput Bluetootha unutar klase s napajanjem ispod 10 mW.

Za telekomunikacijske uređaje koji nisu harmonizirani s regulativama EU-a (ako je primjenjivo, 4-znamenkasti broj umeće se između CE i !).

Molimo pogledajte regulatornu oznaku na proizvodu. Kontaktna točka za pitanja o regulativama je: Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany.

## Obavijest za Japan

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Obavijest za Koreju

B급 기기

(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Ekološke napomene za proizvod

### Odlaganje otpadne opreme od strane korisnika u privatnim kućanstvima Europske unije



Ova oznaka na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno otpadom iz kućanstva. Umjesto toga, vaša je dužnost dotrajalu opremu predati na označena mjesta za prikupljanje kako bi se dotrajala električna i elektronička oprema reciklirala. Odvojeno prikupljanje i recikliranje dotrajale opreme pridonijeti će očuvanju prirodnih resursa i osigurati njezino recikliranje na način koji štiti zdravlje ljudi i okoliša. Za više informacija gdje možete odbaciti potrošeni uređaj na recikliranje, obratite se vašem lokalnom gradskom uredu, gradskom poduzeću za odlaganje smeća ili prodavaonici gdje ste kupili uređaj.

## Kemijske tvari

HP je posvećen tome da svojim kupcima osigura informacije o kemijskim tvarima u našim proizvodima što smo dužni prema zakonskim zahtjevima poput REACH-a (*Uredba EK-a br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća*). Izvješće s kemijskim podacima za ovaj proizvod možete pronaći na web-mjestu: <http://www.hp.com/go/reach>

## Propisi o opasnim tvarima (RoHS)

Japanski regulatorni zahtjevi, definirani specifikacijom JIS C 0950, 2005, propisuju da proizvođači moraju izdati Deklaraciju o materijalnom sadržaju za određene kategorije elektroničkih proizvoda koji se prodaju nakon 1. srpnja 2006. Da biste pogledali JIS C 0950 deklaraciju materijala za ovaj proizvod, posjetite <http://www.hp.com/go/jisc0950>.

2008年、日本における製品含有表示方法、JISC0950が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有につきまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示につきましては、[www.hp.com/go/jisc0950](http://www.hp.com/go/jisc0950)を参照してください。

## 有毒有害物质/元素的名称及含量表

根据中国  
《电子信息产品污染控制管理办法》



部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
扬声器	X	○	○	○	○	○
其它 I/O PCA	X	○	○	○	○	○
机箱/其它	X	○	○	○	○	○
风扇	X	○	○	○	○	○
鼠标	X	○	○	○	○	○
键盘	X	○	○	○	○	○
内存	X	○	○	○	○	○
电缆/其它	X	○	○	○	○	○
处理器	X	○	○	○	○	○
电源	X	○	○	○	○	○
主 PCA	X	○	○	○	○	○
内部/外部介质 读取设备	X	○	○	○	○	○
外部控制设备	X	○	○	○	○	○
硬盘驱动器	X	○	○	○	○	○

O: 表示该有毒或有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒或有害物质至少在该部件所用的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

表中标有“X”的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规 — “欧洲议会和欧盟理事会 2003 年 1 月 27 日关于电子电器设备中限制使用某些有害物质的 2002/95/EC 号指令”。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

## Turska Uredba o električnoj i elektronskoj opremi

U skladu s EEE regulacijama

EEE Yönetmeliğine Uygundur

## HP Program recikliranja

HP preporučuje korisnicima recikliranje iskorištenih elektroničkih dijelova, HP-ovih originalnih punjenja za pisače i baterija koje se mogu puniti. Detaljnije informacije o programima recikliranja potražite na <http://www.hp.com/recycle>.